

MARINE CARE PROGRAM

# KH Coralline Gro | Marine Buffer & Trace Supplement

Click for

**GB** *User Manual*

Wählen Sie

**DE** *Benutzerhandbuch*

Cliquez pour

**FR** *Guide de l'utilisateur*

klicka för

**SE** *Bruksanvisning*

klik voor

**NL** *Handleiding*

Hacer clic patra

**SP** *Manual del usuario*

Clicca per

**IT** *Manuale d'uso*

Clique para

**PT** *manual do Usuário*

クリック

**JP** *ユーザーマニュアル*

请点击

**CH** *使用说明*



**GB**

**MARINE CARE PROGRAM**

**KH Coralline Gro**

Marine Buffer &  
Trace Supplement



## Printing Tip:

For GB, print pages 3-5  
and choose:

Page Handling

Copies: 1  Collate

Page Scaling: Multiple pages per sheet

Pages per sheet: 4 by

Page Order: Horizontal

Print page border  Auto-Rotate Pages

## Coralline Algae

Coralline algae, the pink, red and purple calcium carbonate based reef building algae that encrust the live rocks are beneficial in an artificial reef as they compete with nuisance algae for nutrients and therefore prevent their propagation.

Most natural live rocks are a source of coralline algae which will grow naturally (without any special supplements) in all reef systems that are maintained at the raised levels of the foundation elements (Calcium, Carbonates and Magnesium) suitable for hard corals and where minor and trace elements are supplemented to their natural levels.

The normal water parameters for fish only or soft coral aquariums do not provide the ideal conditions for coralline algae which require alkalinity to be maintained at approximately 3 meq/L ( 8.4 °dKH ) as well as a constant supply of specific minor and trace elements.

### KH Coralline Gro

KH Coralline Gro is a complex of carbonate buffers, potassium and trace elements such as iron formulated in the ratio taken up regularly by the coralline algae.

KH Coralline Gro should be used instead of regular buffer supplements (such as Red Sea's Foundation™ KH/Alkalinity) during the cycling of all new marine aquariums and on an ongoing basis in fish-only or soft corals systems.

Notes: When using KH Coralline Gro, only use other supplements containing the elements Potassium or Iron (such as Red Sea's Trace-Colors™ "Potassium+" & "Iron+" supplements) according to a measured uptake of each element. KH Coralline Gro should not be used in conjunction with Red Sea's Foundation™ ABC+

**General instructions for testing and supplementing:**

1. Before carrying out any water testing always check the salinity and make adjustments as necessary. If you have made adjustments to the water wait 10 minutes for the water parameters to stabilize.
2. Test only with high resolution test kits such as Red Sea's Marin Care KH Test Kit.
3. Red Sea's KH Coralline Gro supplement has a dosing chart based on treating 100 liters / 25 gallons of water. Estimate your total volume of water (aquarium & sump less volume of live rocks etc) to calculate the correct dosage for your system.
4. Supplements should be added to the sump. If you do not have a sump, add the supplements slowly to an area with high water flow to prevent direct contact with the corals.
5. To prevent stress to the corals the maximum daily change of alkalinity should be no more than 0.5 meq/l (1.4 dkh)

## Daily dosing – recommended for boosting coralline algae

Ensure that the alkalinity is at optimal values and run the aquarium for 4 days at a stable salinity (compensate for evaporation daily) without adding any supplements. At the end of the 4 days test the alkalinity and calculate the “4 day dosage” to replenish back to the optimal levels. Add the “4 day dosage” to the system. Divide this “4 day dosage” by 4 and use as the daily dosage for the next week.

After a week of adding the daily dosage, test the alkalinity and calculate the adjusting dosage of each supplement to replenish back to the optimal levels.

- If the adjusting dosage is significantly different from the previous daily dosage amend (increase/decrease) the daily dosage as appropriate.
- If the measured level is above the optimal level wait for the excess to be depleted before restarting the daily supplementation with the amended daily dosage.

Continue testing alkalinity every week and make adjustments to the daily dosages as required.

If you miss one or more days of supplementing add the complete amount that you have missed but do not exceed the maximum recommended daily increase.

DE

MARINE CARE PROGRAM

**KH Coralline Gro**

Marine Buffer &  
Trace Supplement



## Druckhinweis:

Für DE, drucken Sie die  
Seiten 7-9  
und wählen Sie:

Seite anpassen und Optionen ⓘ

Seiten pro Blatt:  x

Seitenanordnung:

Seitenrand drucken

Papier Beidseitig bedrucken

Ausrichtung:

Hochformat

Querformat

Seiten automatisch auf jedem Blatt drehen

## Koralline Algen

Koralline Algen (die rosafarbenen, roten und violetten auf Calciumcarbonat basierenden, Riff aufbauenden Algen), die das Lebendgestein mit einer Kruste überziehen, sind in einem künstlichen Riff nützlich, da sie die Verbreitung unerwünschter Algen verhindern, mit denen sie um Nährstoffe konkurrieren.

Das meiste natürliche Lebendgestein ist ein Hort für koralline Algen, die auf natürliche Art (ohne jegliche spezielle Zusätze) in allen Riffsystemen wachsen, in denen der für Hartkorallen geeignete erhöhte Gehalt der Aufbau-Elemente (Calcium, Carbonate und Magnesium) erhalten wird und denen die Neben- und Spurenelemente in einer der Natur entsprechenden Menge zugeführt werden.

Die normalen Wasserparameter für Aquarien mit reinem Fischbesatz oder Weichkorallen bieten keine Idealbedingungen für koralline Algen, die eine konstante Karbonathärte/Alkalinität von ca. 8,4 °dKH (3meq/L) und die Zufuhr spezieller Neben- und Spurenelemente benötigen.

## KH Coralline Gro

KH Coralline Gro ist ein Komplex aus Carbonatpuffern, Kalium und Spurenelementen, wie z.B. Eisen, die in dem Mengenverhältnis gemischt sind, das der regelmäßigen Aufnahme durch die korallinen Algen entspricht.

KH Coralline Gro sollte anstelle der normalen Pufferzusätze (z.B. Red Sea Foundation™ KH/Alkalinity) während der Einfahrphase aller neuen Meeresaquarien verwendet werden und fortlaufend in Aquarien mit reinem Fischbesatz oder Weichkorallen.

**Hinweise:** Wenn Sie KH Coralline Gro verwenden, geben Sie nur andere Zusätze, die Kalium oder Eisen enthalten (z.B. die Red Sea-Zusätze Trace-Colors™ Potassium+ & Iron+) gemäß einem gemessenen Verbrauch jedes Elements. KH Coralline Gro sollte nicht zusammen mit Red Sea Foundation™ ABC+ verwendet werden.

## Allgemeine Anweisungen für Tests und Ergänzungen:

1. Messen Sie vor der Durchführung eines Wassertests immer die Salzhaltigkeit und passen Sie sie, wenn nötig, an. Wenn Sie Anpassungen vorgenommen haben, warten Sie 10 Minuten, damit sich die Wasserparameter stabilisieren können.
2. Führen Sie die Tests nur mit Testkits durch, die exakte Werte in kleinsten Messbereichen liefern, wie z.B. das Marine Care KH Testkit von Red Sea.
3. Der Red Sea-Zusatz KH Coralline Gro hat eine Dosier-Tabelle, die sich auf die Behandlung von 100 Litern Wasser bezieht. Veranschlagen Sie Ihr Wassergesamtvolumen (Aquarium plus Filtersumpf, abzüglich des Volumens von Lebendgestein etc.), um die richtige Dosis für Ihr Aquarium berechnen zu können.
4. Die Zusätze sollten in den Filtersumpf gegeben werden. Wenn Ihr Aquarium über keinen Filtersumpf verfügt, geben Sie die Zusätze langsam in einen Bereich mit starker Wasserströmung, um direkten Kontakt mit den Korallen zu vermeiden.
5. Um die Korallen keinem Stress auszusetzen, sollte die maximale tägliche Veränderung der Karbonathärte/Alkalinität nicht mehr als 1,4 dKH (0,5 meq/L) betragen.



## Tägliche Dosierung – empfohlen zur Förderung koralliner Algen

Sorgen Sie dafür, dass die Karbonathärte/Alkalinität optimale Werte hat und halten Sie 4 Tage lang eine stabile Salzhaltigkeit im Aquarium aufrecht (täglich Ersatz für Verdunstung), ohne irgendwelche Zusätze zu verwenden. Messen Sie am Ende des vierten Tages die Karbonathärte/Alkalinität und berechnen Sie die „4-Tages-Ergänzungsdosis“, die nötig ist, um wieder optimale Werte zu erreichen. Geben Sie diese in Ihr Aquarium. Teilen Sie den Wert der „4-Tages-Dosis“ durch 4 und verwenden Sie in der folgenden Woche die Tagesdosis, die Sie als Ergebnis erhalten (ein durch 4 geteilter 4-Tages-Wert ist stabiler als ein an einem Tag gemessener Wert).

Testen Sie die Karbonathärte/Alkalinität nach einer Woche der täglichen Zugabe der Tagesdosis und berechnen Sie für jeden Zusatz die Anpassungsmenge, die aufgefüllt werden muss, um wieder optimale Werte zu erreichen.

- Wenn die Anpassungsmenge stark von der vorherigen Tagesdosis abweicht, passen Sie die Tagesdosis (durch Steigern oder Senken) entsprechend an.
- Wenn der gemessene Wert über dem Optimalwert liegt, warten Sie, bis der Überschuss verbraucht ist, bevor Sie wieder mit der täglichen Zugabe der angepassten Tagesdosis beginnen.

Testen Sie die Karbonathärte/Alkalinität weiterhin wöchentlich und nehmen Sie erforderliche Anpassungen der Tagesdosen vor. Wenn Sie einen oder mehrere Tage die Gabe von Zusätzen unterbrechen müssen, geben Sie danach die in dieser Zeit ausgelassene Gesamtmenge, aber überschreiten Sie dabei nicht den empfohlenen maximalen täglichen Steigerungswert.

FR

MARINE CARE PROGRAM

**KH Coralline Gro** | Marine Buffer & Trace Supplement



**Astuce d'impression :**  
Pour FR, imprimer pages  
11-13 et choisir :

**Dimensionnement et gestion des pages**

Taille Affiche Multiple Livret

Pages par feuille : 4 par

Ordre des pages : Horizontale

Imprimer le contour

Imprimer en recto verso

Orientation :

Portrait

Paysage

Rotation automatique des pages sur chaque feuille

## Algues Corallines

Les algues corallines, ces algues roses, rouges et violettes, constituées à base de carbonate de Calcium et qui s'incrusteront dans les roches vivantes sont bénéfiques dans un récif artificiel puisqu'elles entrent en compétition avec les algues nuisibles pour obtenir leurs nutriments et évitent ainsi qu'elles ne se propagent.

La plupart des roches vivantes naturelles sont source d'algues corallines. Elles vont pousser naturellement (sans besoin d'ajouts particuliers) dans tous les aquariums récifaux dans lesquels sont maintenus les éléments fondamentaux (Calcium, Carbonates et Magnésium) à des niveaux élevés qui conviennent aux coraux durs et où les éléments mineurs de trace sont réapprovisionnés pour garder leurs niveaux naturels.

Les paramètres normaux de l'eau pour les aquariums de poissons seuls ou de coraux mous n'offrent pas les conditions idéales pour les algues corallines, qui requièrent un KH maintenu aux environs de 8.4°KH et des suppléments réguliers d'éléments mineurs et traces.

## KH Coralline Gro

KH Coralline Gro est un complexe d'éléments tampons de carbonates, de potassium et d'éléments trace tels que le fer, formulé dans les proportions qui permettent aux algues corallines de les ingérer régulièrement.

KH Coralline Gro doit être utilisé pour remplacer les suppléments habituels des éléments tampons (tels que Foundation™ KH/Alkalinity de Red Sea) pendant la période du cycle de l'azote de tout nouvel aquarium marin et d'une manière régulière dans les bacs contenant seulement des poissons ou des coraux mous.

**Remarques:** Lorsque vous utilisez KH Coralline Gro, utilisez seulement des suppléments qui contiennent les éléments Potassium ou Fer (tels que les suppléments Trace-Colors™ Potassium+ et Iron+ de Red Sea) en fonction de la consommation mesurée de chaque élément. KH Coralline Gro ne doit pas être utilisé en même temps que Foundation™ ABC+ de Red Sea.

## Instructions générales pour tester et doser :

1. Avant de procéder à n'importe quel test de l'eau, il faut vérifier la salinité et effectuer les changements nécessaires. Si des ajustements sont faits, il faut attendre 10 minutes que les paramètres de l'eau se stabilisent.
2. Tester seulement avec des kits haute précision tels que le Kit de titrage Marine Care KH Test Kit de Red Sea.
3. Le tableau de dosage du supplément KH Coralline Gro de Red Sea est basé sur le traitement de 100 litres d'eau. Estimer le volume total de l'aquarium (aquarium plus bac de décantation moins le volume des roches vivantes etc...) pour calculer le dosage correspondant à votre système.
4. Les suppléments doivent être ajoutés dans le bac de décantation. S'il n'y en a pas, ajouter doucement le supplément dans un endroit où le courant de l'eau est fort pour éviter tout contact direct avec les coraux.
5. Pour éviter de stresser les coraux, il ne faut pas que les changements quotidiens d'Alcalinité (KH) dépassent 1.4°KH.

## Dosage quotidien – recommandé pour entretenir les algues corallines

S'assurer que l'Alcalinité (KH) est à un niveau optimal et faire tourner l'aquarium pendant 4 jours avec une salinité stable (compenser l'évaporation quotidienne) sans ajouter de suppléments. À la fin de ces 4 jours, tester l'Alcalinité (KH) et calculer les « 4 jours de dosage » de supplément à réapprovisionner jusqu'à atteindre à nouveau les niveaux optimaux. Ajouter les « 4 jours de dosage » au système. Diviser les « 4 jours de dosage » par 4 et utiliser le résultat pour définir le dosage quotidien de la semaine suivante.

Après une semaine de ce dosage quotidien, tester l'Alcalinité (KH) et calculer l'ajustement qu'il faut apporter au dosage de chaque supplément pour le réapprovisionner jusqu'à atteindre à nouveau les niveaux optimaux.

- Si le dosage, une fois ajusté, est très différent du précédent dosage quotidien, modifier (en baissant ou augmentant) le dosage quotidien pour le rendre plus approprié.
- Si le niveau mesuré d'un élément en particulier est au dessus du niveau optimal, attendre que la quantité en excès de cet élément soit complètement absorbée avant de recommencer à ajouter le supplément quotidien avec le dosage modifié.

Continuer à tester l'Alcalinité (KH) chaque semaine et faire les ajustements nécessaires par dosage quotidien.

Si l'on manque un jour ou plus d'ajout du supplément, il faut ajouter la quantité totale manquée sans toutefois dépasser le maximum recommandé pour l'ajout quotidien.

SE

MARINE CARE PROGRAM

**KH Coralline Gro**

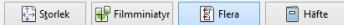
Marine Buffer &  
Trace Supplement



## Utskriftstips:

för SE, skriv ut sidorna 15-17  
och välj:

### Anpassning av sidstorlek och sidhantering



Sidor per ark:  av

Sidordning:

Skriv ut sidkantlinje

Skriv ut på båda sidorna av papperet

Orientering:

Stående

Liggande

Rotatera sidor inom varje blad automatiskt

## Kalkalger

Kalkalgen, den rosa, röda och lila kalciumkarbonatbaserade, revbyggande algen som täcker de levande stenarna, är nyttiga i ett konstgjort rev, eftersom den konkurrerar med oönskade alger om näringen och därmed förhindrar deras spridning.

Den naturliga levande stenen är en källa till kalkalger, som kommer att växa naturligt (utan särskilda tillsatser) i alla revsystem och som understöds med förhöjda halter av basämnen (kalcium, karbonater och magnesium). Dessa lämpar sig för stenkoraller och där makro- och spårämnen tillsätts till sina naturliga nivåer.

De normala vattenparametrarna för "endast fisk"- eller mjukkorallsakvarium ger inte de idealiska förutsättningarna för kalkalger, vilka kräver alkalinitet på ca 3 meq / L (8,4 ° dKH) samt en konstant tillförsel av specifika makro- och spårämnen.

## KH Coralline Gro

KH Coralline Gro är en blandning av karbonatbuffertar, kalium och spårämnen såsom järn, som tas upp regelbundet av kalkalger.

KH Coralline Gro bör användas istället för vanligt bufferttillskott (såsom Red Sea's Foundation™ KH/Alkalinity) under inkörningsperioden av alla nya saltvattensakvarium, samt löpande i "endast fisk-" eller mjukkorallsystem.

**OBS:** När du använder KH Coralline Gro, använd endast andra tillsatser som innehåller ämnen kalium eller järn (såsom Red Sea's Trace-Colors™ Potassium+ & Iron+ tillskott) enligt en uppmätt mängd av varje ämne. KH Coralline Gro ska inte användas tillsammans med Red Sea's Foundation™ ABC +

## Allmänna instruktioner för att testa vattnet och komplettera med tillsatser:

1. Före varje provtagning av vattnet, kontrollera alltid salthalten och gör justeringar om så behövs. Om du har gjort justeringar av vattnet, vänta 10 minuter så att vattnets parametrar stabiliserats.
2. Testa bara med provtagningsutrustningar med hög upplösning som Red Sea's Marine Care KH Test Kit.
3. Red Sea's KH Coralline Gro har en doseringstabell som är baserad på behandling av 100 liter vatten. Uppskatta din totala volym vatten (akvariet & sump minus mängden levande sten etc.) för att beräkna rätt dosering för ditt system.
4. Dosen som tillsätts bör läggas i sumpen. Om du inte har en sump, tillsätt dosen långsamt i ett område med högt vattenflöde för att förhindra direkt kontakt med korallerna.
5. För att förebygga stress hos korallerna, får den högsta dagliga förändringen av alkaliniteten inte vara mer än 0,5 meq / l (1,4 dKH)



## Daglig dosering - rekommenderas för att öka kalkalger

Se till att alkaliniteten håller optimala värden och att akvariet har en stabil salthalt i 4 dagar (kompensera för avdunstning dagligen) utan att tillsätta några tillsatser. När de 4 dagarna har gått, testa alkaliniteten och beräkna "4 dagars doseringen" efter vad som krävs för att fylla på till optimal nivå. Tillsätt "4 dagars doseringen" till systemet. Dela denna "4 dagars dosering" med 4 och använd den som daglig dosering veckan efter..

Efter att i en vecka ha tillsatt den dagliga dosen, testa alkaliniteten och beräkna dosen av varje tillsats som behövs, för att åter komma tillbaka till optimal nivå

- Om den justerande dosen skiljer sig väsentligt från den tidigare dagliga dosen, ändra (öka/minska) den dagliga dosen vid behov.
- Om den uppmätta nivån är över den optimala nivån, vänta tills att överskottet har försvunnit innan du startar den dagliga tillsatsen med den ändrade dagliga dosen.

Fortsätt testa alkaliniteten varje vecka och gör justeringar i de dagliga doserna om så krävs.

Om du missar en eller flera dagar med att tillsätta de dagliga doserna, tillsätt hela den mängd som du har missat, men överskrid inte den högsta rekommenderade dagliga ökningen.

NL

MARINE CARE PROGRAM

**KH Coralline Gro**

Marine Buffer &  
Trace Supplement



## Print tip:

Voor NL, print pagina 19-21  
en kies:

**Pagina vergroten/verkleinen & verwerken** ⓘ

Pagina's per vel:  op

Paginavolgorde:

Paginarand afdrukken

Op beide zijden van papier afdrukken

Afdrukstand:

Staand

Liggend

Automatisch pagina's roteren binnen elk vel

## Koraalalgen

Koraalalgen, de roze, rood en paars op calciumcarbonaat gebaseerde rifbouwende algen die de levende rotsen omkorsten zijn belangrijk in een kunstmatig rif omdat overmatige algen als voeding dienen en daardoor de algengroei in toom gehouden wordt.

De meeste natuurlijk levende rotsen zijn een bron van koraalwier die van nature zal toenemen (zonder bijzondere toevoegingen) in alle rif systemen die een verhoogd niveau hebben aan basis elementen (calcium, carbonaten en magnesium) en geschikt zijn voor harde koralen en waar kleine- en sporenelementen worden aangevuld tot hun natuurlijke niveau.

De normale waterparameters voor uitsluitend vis- of zachte koraalaquaria bieden niet de ideale omstandigheden voor koraalalgen. Zij hebben een alkaliniteit nodig van ongeveer 3 meq / L (8,4 ° dKH) evenals een constante aanvoer van bepaalde kleine- en sporenelementen.

## KH Coralline Gro

KH Coralline Gro is een complex van carbonaat buffers, kalium en sporenelementen zoals ijzer. Dit in de verhouding welke regelmatig opgenomen wordt door het koraalwier.

KH Coralline Gro moet worden gebruikt in plaats van reguliere buffer supplementen (zoals Red Sea's Foundation™ KH/Alkalinity) tijdens het spoelen van alle nieuwe zeewateraquaria en op een permanente basis in uitsluitend vis- of zachte koralen systemen.

**Opmerkingen:** Bij gebruik van KH Coralline Gro, gebruik dan alleen andere supplementen met daarin de elementen kalium of ijzer (zoals Red Sea's Trace-Colors™ Potassium+ & Iron+ ) volgens een gemeten opname van elk element. KH Coralline Gro mag niet worden gebruikt in combinatie met Red Sea's Foundation™ ABC+

## Algemene instructies voor het testen en aanvullen:

1. Controleer **alvorens** het uitvoeren van het testen van het water altijd het zoutgehalte en pas het aan indien nodig. Als je het zoutgehalte van het water hebt aangepast wacht dan 10 minuten tot de waterparameters gestabiliseerd zijn.
2. Test **alleen** met hoge resolutie testkits zoals Red Sea's Marine Care KH Test Kit.
3. Red Sea's KH Coralline Gro supplements heeft een doseringsgrafiek gebaseerd op het behandelen van 100 liter / 25 gallons water. Schat de totale hoeveelheid water (aquarium & carter minus het volume van de levende stenen enz.) om de juiste dosering voor uw systeem te berekenen.
4. Supplementen moeten worden toegevoegd aan het biologische filter. Als u niet beschikt over een biologische filter, voeg de supplementen dan langzaam toe aan een deel met een hoge watercapaciteit om direct contact met de koralen te voorkomen.
5. Om stress bij de koralen te voorkomen mag de maximale dagelijkse verandering van de alkaliteit niet meer zijn dan 0,5 meq/l (1,4 dKH)

## Dagelijkse dosering - aanbevolen voor het stimuleren van de groei van koraalwier

Zorg ervoor dat de alkaliteit optimale waarden heeft en houd het aquarium gedurende 4 dagen op een stabiel zoutgehalte (compenseer de verdamping per dag) zonder enige toevoeging van supplementen. Test aan het einde van de 4 dagen de alkaliteit en bereken de "4 dagen dosering" om het weer terug te brengen naar het optimale niveau. Voeg de "4 dagen dosering" toe aan het systeem. Deel deze "4 dagen dosering" door 4 en gebruik de dagelijkse dosering voor de volgende week.

Nadat u een week de dagelijkse dosering heeft toegevoegd test u de alkaliteit en berekent u de aanpassing van de dosering van elk supplement om het level weer terug te brengen naar het optimale niveau.

- Als de aanpassing van de dosering significant verschilt van de vorige dagelijkse dosering, wijzig dan zo nodig (verhoog/verlaag) de dagelijkse dosering.
- Als het gemeten niveau boven het optimale niveau ligt wacht dan tot het overschot is gedaald alvorens opnieuw te starten met de toediening van de gewijzigde dagelijkse dosering.

Ga door met het wekelijks testen van de alkaliteit en pas de dagelijkse doseringen aan zoals aangegeven.

Als u een of meerdere dagen de toediening gemist hebt, voeg dan de complete hoeveelheid toe die u gemist heeft, maar niet meer dan de maximaal aanbevolen dagelijkse hoeveelheid.

SP

MARINE CARE PROGRAM

**KH Coralline Gro**

Marine Buffer &  
Trace Supplement



## Tipo de impresión:

Para SP, imprimir páginas  
y 23-25 elegir:

- Multi páginas
- Páginas por hoja
- Impresión de Póster

4



- Imprimir Bordes  
de Página

Orden de página...

## Las algas coralinas

Las algas coralinas rojas, rosas y púrpuras basadas en el carbonato de calcio y que se incrustan en la roca viva son beneficiosas en un arrecife artificial puesto que compiten con las molestas algas verdes por los nutrientes evitando, así su propagación.

La mayoría de la roca viva es una fuente de alga coralina que crece en ella de forma natural (sin ningún tipo de aditivo especial) en todo sistema de arrecife que mantenga elevados niveles de elementos fundamentales (calcio, carbonatos y magnesio) convenientes para los corales duros y cuando los elementos traza y menores son añadidos en sus niveles adecuados.

Los parámetros de agua normales en acuarios para sólo peces o para corales blandos no ofrecen las condiciones ideales para las algas coralinas que requieren un alcalinidad para su mantenimiento de 3meq/L (8.4 ° dKH) tanto como un suplemento constante de elementos traza y menores.

## KH Coralline Gro

KH Coralline Gro es un complejo de tamponadores de carbonato, potasio y elementos traza como hierro, formulados en el ratio que asimilan regularmente las algas coralinas.

KH Coralline Gro puede ser utilizado en lugar de los aditivos tamponadores (tal como Foundation™ KH/Alkalinity de Red Sea) durante el ciclado de un acuario marino nuevo o incluso en acuarios marinos básicos de sólo peces o corales blandos.

**Nota:** Cuando usamos KH Coralline Gro, sólo debe usar otros suplementos que contengan los elementos Potasio o Hierro (como los suplementos de Red Sea Trace-Colors™ Potassium+ & Iron+) de acuerdo a las mediciones tomadas de cada elemento. KH Coralline Gro no puede ser utilizado junto con Foundation™ ABC+ de Red Sea.

## Instrucciones generales para testar y añadir

1. Antes de extraer la muestra de agua chequear siempre la salinidad y realizar los ajustes necesarios. Si realizas ajustes en el agua espera 10 minutos hasta que los parámetros del agua se estabilicen.
2. Testea sólo con el Test Marine Care Kit de Red Sea.
3. El suplemento KH Coralline Gro de Red Sea tiene una carta de dosificación basada en tratamientos para 100 litros de agua. Calcula tu volumen de agua total (acuario y filtro menos el volumen de roca viva, etc...) para calcular la dosis exacta que requiere tu sistema.
4. Los aditivos deben ser añadidos en el filtro. Si no tienes filtro añade los aditivos lentamente en una zona con alto fujo de agua para prevenir el contacto directo con los corales.
5. Para prevenir el stres en los corales el cambio máximo diario de la alcalinidad no debe ser superior a 0.5 meq/l (1.4 dkh).



## La dosificación diaria- recomendada para reforzar las algas coralinas

Asegúrate que la alcalinidad está en su valor óptimo y deja funcionar tu acuario 4 días con la salinidad estable (rellena el agua de evaporación diariamente) sin añadir ningún suplemento. Transcurridos estos 4 días prueba la alcalinidad y calcula la dosis de estos 4 días para volver a los niveles óptimos. Añade esta dosis de 4 días al sistema. Divide esta dosis entre 4 y utiliza esa cantidad diaria durante la siguiente semana.

Después de una semana de añadir suplemento diariamente prueba la alcalinidad y calcula el ajuste de la dosis de cada suplemento para volver a los niveles óptimos.

- Si el ajuste de la dosis es significativamente diferente al calculado anteriormente (tanto por falta como por exceso) corrige la dosis diaria apropiada.
- Si el nivel medido es superior al nivel óptimo espera que el exceso se agote antes de continuar con la dosificación diaria corregida.

Continúa testando la alcalinidad cada semana y realiza los ajustes necesarios para llegar a la dosis requerida por tu acuario.

Si pierdes uno o más días sin aditivo, añade la cantidad total cuando puedas pero no excedas el incremento máximo recomendado.

IT

MARINE CARE PROGRAM

**KH Coralline Gro** | Marine Buffer & Trace Supplement



## Opzioni di stampa:

Per IT, stampa pagine 27-29 e scegliere:

**Gestione e dimensioni pagina** ⓘ

Pagine per foglio:  per

Ordine pagine:

Stampa bordo pagina

Stampa fronte/retro

Orientamento:

Verticale

Orizzontale

Ruota automaticamente le pagine in ciascun foglio

## Alghe coralline

Le alghe coralline, ovvero le alghe di barriera di color rosa, rosso e porpora a base di carbonato di calcio che incrostano le rocce vive sono benefiche in un acquario a barriera, in quanto competono con le alghe nocive per i nutrienti e pertanto ne prevengono la propagazione.

La maggior parte delle rocce vive in natura sono una fonte di alghe coralline, che crescono naturalmente (senza speciali integratori) in tutti i sistemi di barriera mantenuti ai livelli incrementati degli elementi di base (calcio, carbonati e magnesio), adatti ai coralli duri e dove gli elementi secondari e le tracce sono integrati ai loro livelli naturali.

I normali parametri dell'acqua per acquari per solo pesci o coralli teneri non forniscono le condizioni ideali per le alghe coralline, le quali richiedono un'alcalinità costante di 3 meq/L

( 8.4 °dKH ), nonché un rifornimento continuo di elementi secondari e tracce specifici.

## KH Coralline Gro

KH Coralline Gro è un composto di sostanze tampone al carbonato, potassio e tracce come ferro nel rapporto necessario per le alghe coralline.

KH Coralline Gro dovrebbe essere usato al posto degli integratori tampone ordinari (come Red Sea's Foundation™ KH/Alkalinity) durante il ciclo di tutti i nuovi acquari marini e continuamente in sistemi per soli pesci o coralli teneri.

Note: Quando si usa KH Coralline Gro, utilizzare solo altri integratori contenenti elementi come potassio o ferro (ad es. Red Sea's Trace-Colors™ Potassium+ & Iron+ supplements) con una dose precisa per ogni elemento. KH Coralline Gro non dovrebbe essere usato con Red Sea's Foundation™ ABC+ .

### Istruzioni generali per test e integrazione:

1. Prima di effettuare test dell'acqua controllare sempre la salinità ed apportare le modifiche necessarie. In caso di modifiche all'acqua, attendere 10 minuti affinché i parametri dell'acqua si stabilizzino.
2. Testare solo con kit ad alta risoluzione come Red Sea's Marine care KH Test Kit.
3. Red Sea's KH Coralline Gro supplement possiede una tabella di dosaggio per 100 litri / 25 galloni d'acqua. Stimare il volume totale d'acqua (acquario e serbatoio meno il volume delle rocce vive, ecc.) per calcolare il dosaggio corretto adatto al vostro sistema.
4. Gli integratori dovrebbero essere aggiunti al serbatoio. Se non si possiede un serbatoio, aggiungere gradualmente gli integratori in un'area con un flusso d'acqua elevato per evitare un contatto diretto con i coralli.
5. Per non causare problemi ai coralli il ricambio max. giornaliero d'alcalinità non dovrebbe superare meq/l (1.4 dkh).

## **Dosaggio giornaliero – raccomandato per alghe coralline in crescita**

Assicurare l'alcalinità a livelli ottimali e far funzionare l'acquario per 4 giorni ad una salinità costante (compensare per evaporazione giornaliera) senza aggiungere integratori. Al termine dei 4 giorni testare l'alcalinità e calcolare il "dosaggio di 4 giorni" per ripristinare i livelli ottimali. Aggiungere il "dosaggio di 4 giorni" al sistema. Dividere tale "dosaggio di 4 giorni" per 4 ed usare il dosaggio giornaliero per la settimana successiva.

Dopo una settimana dall'aggiunta del dosaggio giornaliero, testare l'alcalinità e calcolare il dosaggio modificato per ogni integratore al fine di ripristinare i livelli ottimali.

- Se il dosaggio modificato differisce significativamente dal dosaggio giornaliero previsto, modificare (aumentare/diminuire) il dosaggio giornaliero a seconda delle esigenze.
- Se il livello misurato è superiore al livello ottimale, attendere che l'eccesso venga esaurito prima di ricominciare l'integrazione giornaliera con il nuovo dosaggio.

Continuare a testare l'alcalinità ogni settimana e modificare il dosaggio giornaliero come richiesto.

Se si salta uno o più giorni di integrazione, aggiungere la quantità completa non fornita ma senza superare l'aumento max. giornaliero raccomandato.

PT

MARINE CARE PROGRAM

**KH Coralline Gro** | Marine Buffer & Trace Supplement



## Dica para impressão:

Para PT, imprima as páginas de 31 a 33 e escolha:

Dimensionamento de páginas & manuseio ⓘ

Páginas por folha: 4 de

Ordem de páginas: Horizontal

Imprimir borda da página

Imprimir em ambos os lados do papel

Orientação:

Retrato

Paisagem

Girar páginas automaticamente em cada folha

## Algas coralíneas, ou calcárias

As algas coralíneas, a rosa, vermelha e roxa, que incrustam nas rochas vivas são benéficas em um recife artificial, sua matéria construtiva é o carbonato de cálcio, base para a construção dos recifes. As coralíneas também competem com as algas daninhas por nutrientes e espaço, portanto, impedem a sua proliferação.

A maioria das rochas vivas naturais são uma fonte de algas calcárias que irão crescer naturalmente (sem suplementos especiais) em todos os sistemas de recifes em que são mantidos níveis elevados dos elementos fundamentais (cálcio, carbonatos e magnésio) e onde os elementos menores e elementos traço são completados para atingir seus níveis naturais. Ou seja, uma condição também adequada para os corais duros e outros invertebrados marinhos.

Os parâmetros normais da água para peixes ou apenas aquários de corais moles não fornecem condições ideais para as algas calcárias, que exigem que a alcalinidade seja mantida em aproximadamente 3 meq / L (8.4 dKH), bem como um constante fornecimento de elementos menores e elementos traço específicos.

## KH Coralline Gro

KH Coralline Gro é um complexo de tamponadores de íons carbonato, potássio e oligoelementos como o ferro, formulados na concentração determinada pela necessidade regular das algas coralinas.

KH Coralline Gro deve ser usado no lugar de tamponadores comuns (como o "Red Sea Foundation™ KH/Alkalinity") durante o início e maturação de todos os aquários marinhos e também de forma periódica como base dos sistemas de peixes ou somente corais moles.

**Notas:** Quando se utiliza o KH Coralline Gro, use apenas outros suplementos que contenham os elementos Potássio ou ferro (como os suplementos "Red Sea Trace-Colors™ Potassium+ & Iron+") de acordo com uma medida de absorção de cada um destes elementos. KH Coralline Gro não deve ser usado em conjunto com "Red Sea's Foundation™ ABC+".

## Instruções gerais para o teste e suplementação:

1. Antes de realizar qualquer teste de água sempre verificar a salinidade ou densidade da água do seu aquário e fazer os ajustes necessários. Se você tiver feito ajustes para a água aguarde pelo menos 10 minutos para os parâmetros da água se estabilizarem.
2. Teste somente com kits de teste de alta resolução, tais como "Red Sea's Marine Care KH Kit.
3. O suplemento "Red Sea KH Coralline Gro" tem um gráfico de dosagem com base em um tratamento para 100 litros de água. Estime o volume total de água do seu aquário (aquário, sump, refúgio menos o volume das rochas vivas, equipamentos e etc.) para obter a dosagem correta para o seu sistema.
4. O suplemento "Red Sea KH Coralline Gro" deve ser adicionado diretamente ao Sump, em uma região de movimentação de água. Se você não tem um sump, adicione o "Red Sea KH Coralline Gro" lentamente em uma área com alta circulação de água para evitar um contato direto do produto com os corais e invertebrados aquáticos.
5. Para evitar o stress aos corais e invertebrados a mudança diária máxima de alcalinidade não deve ser acima de 0,5 meq / l (1.4 dKH).



## Dose diária - recomendada para impulsionar o crescimento das algas coralíneas

Certifique-se que a alcalinidade está em valores ideais. Funcione o aquário durante 4 dias com uma salinidade estável (compensando a evaporação diária), sem adição de quaisquer suplementos. No final dos 4 dias, teste a alcalinidade para calcular a “dosagem de 4 dias”.

Para repor de volta os níveis ideais adicione a “dose de 4 dias” ao sistema. Divida essa “dosagem” por 4 e use como a dose diária para a próxima semana.

Depois de uma semana após a adição da dose diária, testar a alcalinidade e calcular o ajuste da dosagem de cada suplemento para a reconstituição dos níveis ideais.

- Se a dosagem de ajuste é significativamente diferente da dose diária anterior, alterar (aumento / redução), a dosagem diária, conforme a necessidade.
- Se o nível medido estiver acima do nível ideal, esperar o excedente ser consumido antes de reiniciar a suplementação diária com a dosagem corrigida diariamente.

Continuar fazendo o teste de alcalinidade toda semana, faça ajustes nas doses diárias se necessário.

Se você perder um ou mais dias de suplementação, adicione o valor total que você perdeu, mas nunca exceder o limite máximo recomendado diariamente de 0,5 meq / l (1.4 dKH).

JP

MARINE CARE PROGRAM

**KH Coralline Gro**

Marine Buffer &  
Trace Supplement



## 印刷するページ：

ページ指定を選択し、日本語用の  
35-37 を指定します：

ページサイズ処理

1枚あたりのページ数：  x

ページの順序：

ページ境界線を印刷

用紙の両面に印刷(B)

向き：  
 縦  
 横

各シート内でページを自動回転(W)

## 石灰藻

石灰藻はライブロックを覆うピンク、赤、紫色の炭酸カルシウムをベースに殻を作る藻類で、わずらわしいコケと栄養分を取り合ってその繁殖を防ぐので人工的なリーフアクアリウムにおいては有益です。

ほとんどの自然のライブロックは石灰藻の発生源となります。石灰藻は、ハードコーラルのために高レベルの基礎成分(カルシウム、炭酸塩、マグネシウム)が維持され、微量元素が自然界のレベルまで添加されている全てのリーフシステムで自然に育ちます。

石灰藻はアルカリ度を約 3meq/L(8.4° dKH) に維持し、特定の微量元素を常に添加することが必要なので、魚水槽やソフトコーラル水槽の水質は理想的な環境ではありません。

## KHコーラリングロ

KH コーラリングロは炭酸塩、カリウム、そして鉄などの微量元素が、石灰藻が摂取する割合で調合された添加剤です。

コーラリングロは、通常の緩衝剤(レッドシーのファンデーション™KH/ アルカリニティなど)の代わりに、新規水槽の立ち上げ時、または魚水槽やソフトコーラル水槽への定期的な添加に使用します。

注：コーラリングロの使用中に他の添加剤でカリウムか鉄を含むもの(レッドシーのトレースカラーズ™ポタシウム+やアイアンなど)を添加する場合は、それぞれの濃度を測定し、その摂取量に従って添加してください。コーラリングロはレッドシーのファンデーション™ABC+と一緒に使用できません。

## 水質テストと添加剤補給の一般的な注意事項

1. 水質テストを行う前に必ず塩分濃度をチェックし必要なら調整を行ってください。調整を行った場合は水質が安定するまで 10 分間待ってください。
2. レッドシーのマリンケア・KH(アルカリニティ)テストキットなどの正確なテストキットを使用してください。
3. KH コーラリングロ添加剤には、100リットルの水を基本にした添加量チャートが付属しています。水量を推定して(水槽とサンプの容量からライブロックなどの容積を差し引く)正しい添加量を計算してください。
4. 添加剤はサンプに加えてください。サンプが無い場合は魚やサンゴへの直接の接触を避けるため水流が強い場所へゆっくりと添加してください。
5. サンゴへのストレスを避けるため、アルカリ度の1日の最大増加量は 0.5meq/L(1.4dKH)とってください。

## 毎日の添加—石灰藻の成長促進

アルカリ度が最適レベルであることを確認し、添加剤を与えずに安定した塩分濃度(蒸発を補うため毎日水を加える)で4日間水槽を維持してください。4日間の終わりに基礎成分レベルをテストし、最適レベルに戻すための各添加剤の「4日間添加量」を計算します。

「4日間添加量」を水槽に添加します。

次の日から「4日間添加量」を4で割った量を毎日添加します。

毎日の添加を1週間行った後、アルカリ度をテストし、最適レベルに戻すための各添加剤の調整添加量を計算します。

- ・ もし調整添加量が以前の毎日の添加量と著しく異なっている場合、毎日の添加量を適切に修正(増/減)してください。
- ・ もしある元素の測定レベルが最適レベル以上である場合、修正した添加量での毎日の添加を再開する前に、その元素の過剰分がなくなるまで待ってください。

アルカリ度のテストを毎週続け、必要なら毎日の添加量を調整してください。

添加を1日以上忘れてしまった場合はその分の量を加えますが、推奨する1日の最大増加量を超えないようにしてください。

CH

MARINE CARE PROGRAM

**KH Coralline Gro**

Marine Buffer &  
Trace Supplement



**打印提示:**

中文, 选择打印页面: 39-41

页面处理

份数(C):

1

逐份打印(o)

页面缩放方式(S):

在每张纸上放置多页

每张纸打印的

4

x

页数:

页序:

横向

打印页面边框

自动旋转页面

## 钙藻

钙藻是一种粉色、红色或紫色的且基于碳酸钙的珊瑚礁藻类，能在珊瑚礁上形成硬壳，对人造珊瑚礁有益处，因为它们与妨害性海藻竞争营养物，从而防止妨害性海藻的繁殖。

钙藻存在于大多数天然珊瑚礁上。在所有珊瑚礁体系中，如果将基础元素（钙、碳酸盐及镁）的含量提高到适合硬珊瑚生长的水平同时将微量元素和痕量元素补充到天然水平，则钙藻将能自然生长而不需要任何特殊添加物。

只有鱼的水族箱或软体珊瑚水族箱的一般水质不能为钙藻提供理想的生长条件，需要将碱度维持在 3meq/L (8.4° dKH) 左右，同时持续不断地供应特定的微量元素和痕量元素。

## 钙藻营养补充剂

钙藻营养补充物是一种含有碳酸盐缓冲剂、钾及痕量元素（如铁）的复合物，其中各成分的比例与钙藻中的正常比例相同。

在所有海洋水族箱的新设阶段，以及只有鱼的水族箱或软体珊瑚水族箱的整个运行过程中，应用钙藻营养补充剂代替常规的缓冲补充物（如本公司的基础元素™ KH/碱度）。

**注意：**使用钙藻营养补充物时，其它补充剂只需按照每种元素测量到的吸收量补充含有钾或铁元素的补充物（如本公司的微量-色素™钾+及铁+）。珊瑚藻营养补充物不能与本公司的基础元素™ABC+一起使用。

## 关于测试与补充的一般说明

1. 在进行任何水质测试前，先检查盐度并在必要时进行调整。如果做了这种调整，等待 10 分钟使水的成分稳定。
2. 测试时必须使用高精度测试包，如本公司海水护理KH测试剂套装。
3. 本公司的 Coralline Gro 补充物产品附有基于 100 升/25 加仑水的补充剂量表。先估计水的体积（如水族箱体积减去活石等的体积），然后计算所需的补充剂量。
4. 补充物应加到水槽中。如果没有水槽，慢慢地将补充物加到水族馆中水流速度快的地方，以防止与鱼或珊瑚的直接接触。
5. 为防止对珊瑚造成不良影响，碱度的最大日变化不应超过 0.5meq/L（1.4dKH）。



## 每日补充——促进钙藻生长的建议补充频率

确保碱度在最佳值，然后使水族箱在稳定盐分下（添加新鲜水以补充蒸发掉的水，但不添加任何补充物）运行 4 天。在第 4 天结束时，测试碱度，然后计算将其补充至最佳水平所需的“4 天剂量”。向系统中加入计算得出的“4 天剂量”。将这个剂量除以 4 得出每天的补充剂量，然后在下周按这个每日剂量进行补充。

按每日剂量补充一周后，测试碱度并计算将其补充至最佳水平需要的“调整剂量”。

- 如果调整剂量与之前的每日剂量有很大不同，则相应地修改每日剂量（增加或减少）。
- 如果测量发现某个元素的含量超过最佳水平，则在使用修改剂量进行每日补充前先等待这种元素的过量部分被消耗掉。

每周对碱度进行一次测试，并按需要调整每日补充剂量。

如果有一天或几天忘记补充，则稍后要把忘记补充的量补起来，但注意使用每日增加量不要超过建议的最大量。

**Red Sea U.S.A**  
4687 World Houston  
Parkway #150  
Houston, TX 77032  
U.S.A  
Tel: 1 888 RED SEA9  
redseainfo@redseafish.com

**Red Sea Aquatics (UK)**  
PO Box 1237  
Cheddar, BS279AG  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 203 3711492  
uk.info@redseafish.com

**Red Sea Europe**  
ZA de la St-Denis  
F-27130 Verneuil s/Avre,  
France  
Tel: +33 2 32 37 71 37  
eur.info@redseafish.com

**Red Sea Deutschland**  
Prinzenallee 7 (Prinzenpark)  
40549 Düsseldorf  
Germany  
Tel: 0211-52391 481  
de.info@redseafish.com

株式会社エムエムシー企画 レッドシー事業部  
〒174-0063 東京都板橋区前野町6-29-4  
E-mail : info@mmcplanning.com  
http://aqua.mmccorp.jp

**Red Sea Aquatics (HK)**  
2310 Dominion Centre  
43-59 Queen's Road East  
Hong Kong  
info.rsa-hk@redseafish.com

**International**  
Free Trade Industrial Zone  
Eilat 8814001, Israel  
Tel: +972 9 956 7107  
office@redseafish.co.il

 **Red Sea**  
www.redseafish.com